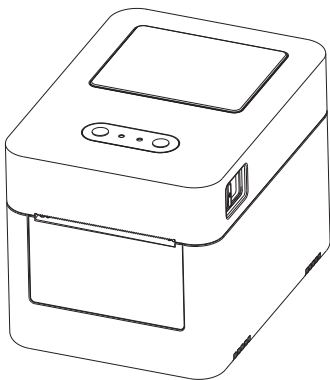




User Manual

CT327D Label Printer



Before operating this product, please read this user manual carefully.

Contents

English Version

• Unboxing checklist	01
• Exterior components	02
• Installation guide	03
• Button functions	05
• Indicator light explanation	06
• Software download	06
• Troubleshooting	09
• Specifications	11

Inhalt

Deutsche Version

- Stückliste 15
- Außenkomponenten 16
- Installationsanleitung 17
- Tastenfunktion 19
- Erklärung Anzeigeleuchte 20
- Software-Download 20
- Fehlerbehebung 24
- Technische Daten 26

Contenu

Version française

- Liste d'emballage..... 29
- Composants externes..... 30
- Guide de montage 31
- Fonctions des boutons 33
- Présentation de témoin 34
- Téléchargement de logiciel..... 34
- Dépannage 37
- Spécifications et paramètres 39

Contenuto

Versione Italiana

- Lista di disimballaggio..... 42
- Componenti esterni 43
- Guida di installazione 44
- Funzione tasto..... 46
- Descrizione dell' indicatore luminoso ... 47
- Scarica il software 47
- Risoluzione dei guasti 50
- Specifiche 52

Contenido

Versión Española

- Lista de empaque..... 55
- Componentes exteriores 56
- Guía de instalación 57
- Funciones de teclas 59
- Descripción del indicador luminoso 60
- Descarga de software 60
- Solución de fallas 63
- Especificación y parámetros 65

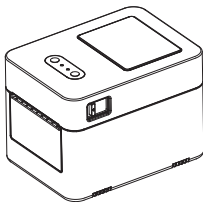
Содержание

Русская версия

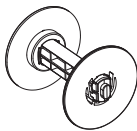
- Контрольный список для распаковки.. 68
- Элементы экстерьера..... 69
- Руководство по установке..... 70
- Функции кнопок 72
- Описание индикаторов 73
- Загрузка программного обеспечения.. 73
- Устранение неполадок 76
- Технические характеристики 78



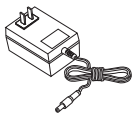
Unboxing checklist



Printer*1



Label Axis and Baffle*1



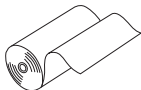
Adapter*1



Data Cable*1



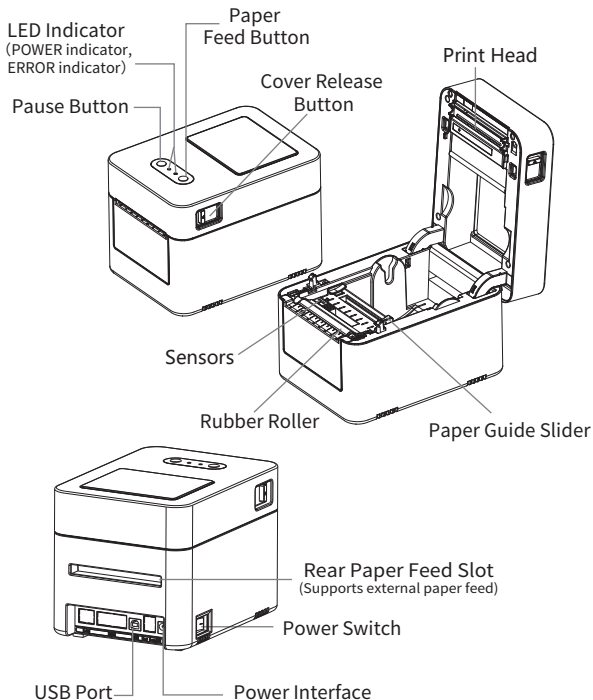
User Manual*1



White Labels



Exterior components





Installation guide

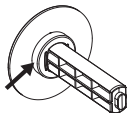


Label Paper
Installation Guide

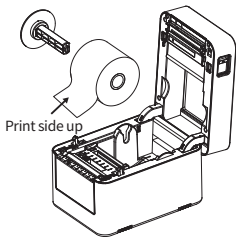
1. Pull the cover release buttons on both sides and lift the top cover.



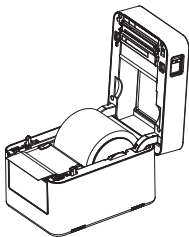
2. Place the label roll onto the label spindle, align it to the left with the print side facing up, then push the right paper guide to secure it. (The paper guide is not required for wider rolls.)



When using label rolls with a 25mm core, please remove the protruding component on the inner side of the baffle.



3. Pull the label paper to the paper exit slot, and push the paper guide slider to secure the label.



4. Close the top cover of the printer to complete the installation.





Button functions

Button	Functions	Operation Method
Power Switch	Power on	Toggle to "I"
	Power off	Toggle to "O"
Paper Feed Button	Feed one label	Click
	Calibrate paper	Press and hold Feed button until red light turns on, then release
	Continue printing	Click while paused
	Print a test page	Power off, Hold down the paper feed button while turning on the machine; release the button when the red light turns off.
	Feed 10 mm paper	Single press in receipt mode
	Continuous paper feed; stops when you let go	Long press in receipt mode
Pause button	Pause printing	Click while in print mode
	Switch Mode	Power off, press and hold Pause button while turning on the printer, release when green light turns off
Paper Feed Button + Pause button	Restore factory settings	Power off, press and hold both pause and paper feed buttons while turning on the printer, release when both red and green lights turn off



Indicator light explanation

Indicator Light	Status	Status Description
Green	Always On	The printer is ready.
Red	Always On	Printing paused
	Slow blinking	Open the printer cover
	Blinking	The printer is out of paper
Green + Red	Alternating flash	The printer is overheating. Please wait for it to cool down before using it again.



Software download

iOS / Android

Printing Precondition



The printer is turned on



The mobile phone's Bluetooth is turned on



Keep the mobile phone and printer within 2m of each other



Scan the QR code to see the Bluetooth connection tutorial

- Download label editing app "**Clabel**" from Google Play Store or Apple APP Store and install it.
- Please follow the software instructions below.
- Note: Please enter 0000 or 1234 if a PIN code is required for Bluetooth connection

Clabel



Scan the QR code below with your phone to download "**Clabel**".



⚠ Mobile printing is only available for the Bluetooth version.

Windows

Printing Precondition



The printer is turned on



The printer is connected to the computer



Scannen Sie den QR-Code, um das Computer-Installations-Tutorial anzusehen

Visit the website: <https://ga.ctaiot.com>

Download "Clabel " and Drivers.

Note: Printing from the computer only supports USB connection, Bluetooth connection is not supported.

⚠ Download the drivers from the above website and read the driver installation/software installation instructions on the website.

Windows Installation

◆ Step 1

Click to open the downloaded "Clabel" installation package (fig.1).

◆ Step 2

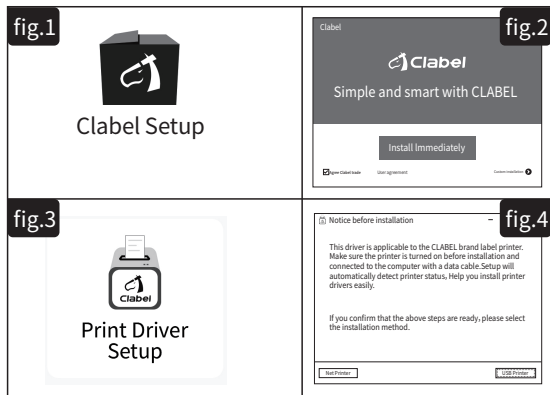
Click "Install Now" (fig.2).

◆ Step 3

Click to open the downloaded print driver package (fig.3).

◆ Step 4

Connect the printer to the computer via USB. Click USB Printing and follow the prompts to proceed to the next step (fig.4).





Troubleshooting

The table below lists typical issues that general users might encounter and their suggested solutions.

If the printer still does not function properly after you have followed the recommended troubleshooting steps, please contact our after-sales team at Clabel.service@outlook.com for further assistance.

Symptom	Cause	Solution
Bluetooth connection failed	- Low version of mobile phone. - Bluetooth permissions not enabled.	- Machine only supports Android 9.0, iOS13 or above. - Please be enable location permissions on your smartphone. (Note: Due to system requirements, your Android phone will use your location when connecting. You need to enable location.)
Printing not centered, offset	- Incorrect label size selection. - Improper software operation. - Gap mismatch. - Paper guide is not locked to the left.	- Please select the appropriate label size before printing. - Adjust the content through the adjustment button on the APP. - Click the Function Keys on the printer to find the paper gap. - Check if the paper guide in the paper compartment is locked to the left and close to the label. - Visit our product page to watch videos.

Symptom	Cause	Solution
Unclear and pixelated printing	- Frame dropping occurred during printing. - Unclear font.	- Print a self-test page and check if the black lines on the self-test page are normal. - Select a different font in the application and adjust the font size and boldness. - Adjust the printing density to make the printing effect clearer. Select Print Content > Print > Print Settings > Print Density.
Labels are ejected normally, but no content appears on labels	- Label installation error	- Check whether the printable side faces downward - Print the self-check page. If no content is printed on the self-check page, the printer is malfunctioning
Many blank labels are printed	-Incorrect label size setting -Sensor blocked by foreign objects	-Set a correct label size -Clean the sensor
Failed to print content on left and right edges	- Incorrect label size setting - Exceeding the maximum effective print width of the printer	- Set a correct label size - Replace the label with one that is within the maximum effective print width



Specifications

Printing Specification	
Print technology	Thermal printing
Print speed	152mm/s
Print resolution	203dpi
Interface	USB + Bluetooth
Maximum printing width	80mm
Maximum printing length	300mm
Barcode	CODE128, EAN128, ITF, CODE39, CODE93, EAN13, EAN13+2, EAN13+5, EAN 8, EAN8+2, EAN8+5, CODABAR, POSTNET, UPC-A, UPC-A+2, UPC-A+5, UPC-E, UPC-E+2, UPC-E+5, CPOST, MSI, MSIC, PLESSEY, ITF14, EAN14
QR code	QR CODE
Supported operation system	Android 9 iOS13, Windows XP, Win7, Win10 and Above

Paper Specification	
Maximum label diameter	100mm
Media type	Gap Paper, Receipt Paper, black Standard Paper, Perforated Paper
Label width	20-85mm
Minimum label height	10mm
Paper thickness (including liner)	0.06~0.25mm

Other Specifications	
Product Name	Label Printer
Model	CT327D
Input Parameter	24V [~] 1.25A
BT Frequency Band	2.402~2.480 GHZ
Tx Power upto	+6dBm
Machine size	142×195×142mm
Machine weight	0.92kg

Shenzhen Dudian Technology Co., Ltd.
 2nd Floor, Comprehensive Building, Liuxian Road 3, District 71,
 Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
 E-mail: Clabel.service@outlook.com



C&E Connection E-Commerce(DE)GmbH
 Zum Linnergraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
 info@ce-connection.de



Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune



Made in China

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

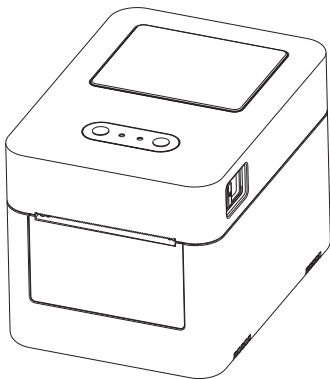
NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Statement

To maintain compliance with FCC'S RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum 20cm between the radiator and your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.

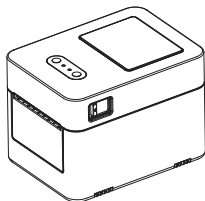
Benutzerhandbuch

CT327D Etikettendrucker

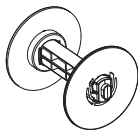


Vor Inbetriebnahme des Produktes bitte lesen das Benutzerhandbuch sorgfältig durch.

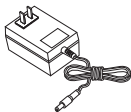
Stückliste



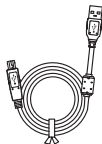
Drucker*1



Etikettenhalter und Anschlag*1



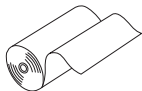
Adapter*1



Datenkabel*1



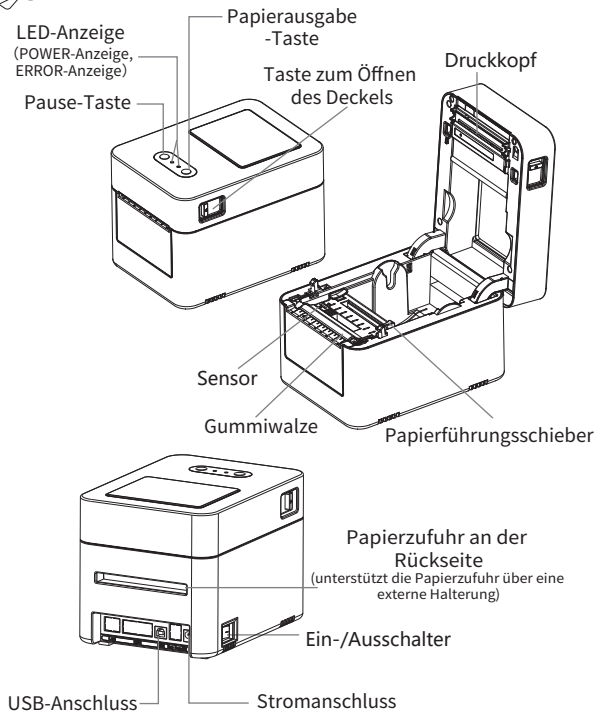
Bedienungs-
handbuch*1



weiße Etiketten



Außenkomponenten





Installationsanleitung

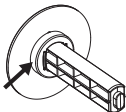


Anleitung zum
Installation von Etiketten

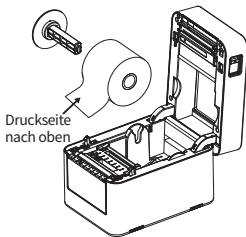
1. Ziehen Sie die Taste zum Öffnen
des Deckels auf beiden Seiten und
heben Sie die obere Abdeckung an.



2. Legen Sie die Papierrolle auf die Etikettenachse, linksbündig
mit der bedruckbaren Seite nach oben, und schieben Sie dann
die rechte Papierführung an, um sie zu fixieren (bei breiteren
Papierrollen ist die Papierführung nicht erforderlich).

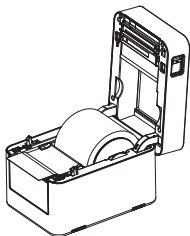


Bei Verwendung von Etikettenrollen
mit 25-mm-Kern das vorstehende
Teil an der Blendeninnenseite
entfernen.

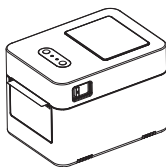


Druckseite
nach oben

3. Ziehen Sie das Etikettenpapier bis zum Papierausgabeschlitz und schieben Sie den Papierführungsschieber, um das Etikett zu fixieren.



4. Schließen Sie die obere Abdeckung des Druckers, um die Installation abzuschließen.





Tastenfunktion

Taste	Funktion	Bedienung
Ein-/Ausschalter	Einschalten	Auf „I“ stellen
	Ausschalten	Auf „O“ stellen
Papierausgabe-Taste	Ein Blatt Papier ausgeben	Klicken Sie auf
	Testpapier	Halten Sie die Papierausgabetaste gedrückt, bis die rote Leuchte aufleuchtet, dann lassen Sie die Taste los.
	Weiter drucken	Im Pausenmodus einmal drücken
	Testseite drucken	Gerät aus, halten Sie die Papierausgabetaste gedrückt und schalten Gerät ein, bis die rote Leuchte aufleuchtet, dann lassen Sie die Taste los.
	Papiervorschub 10 mm	Im Belegmodus einmal drücken
	Das Papier läuft kontinuierlich; sobald man loslässt, stoppt es	Im Belegmodus gedrückt halten
Pause-Taste	Druck unterbrechen	Im Druckmodus klicken Sie auf
	Modus wechseln	Gerät aus, halten Sie die Pause-Taste gedrückt und schalten Gerät ein, lassen Sie die Taste los, sobald die rote Leuchte erlischt
Papierausgabe-Taste+Pause-Taste	Auf Werkseinstellungen zurücksetzen	Gerät aus, halten Sie die Pause-Taste und die Papierausgabetaste gedrückt und schalten Gerät ein, loslassen wenn rote und grüne LED erlöschen



Erklärung anzeigeleuchte

Anzeigeleuchte	Status	Erklärung Status
Grün	Dauerhaft an	Der Drucker ist bereit
Rot	Dauerhaft an	Druckvorgang unterbrochen
	Langsames Blinken	Druckerabdeckung öffnen
	Blitzt	Der Drucker hat kein Papier mehr
Grün + Rot	Abwechselndes Blinken	Der Drucker ist überhitzt. Bitte warten Sie, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es wieder verwenden.



Software-Download

iOS / Android

Voraussetzungen fürs Drucken



Der Drucker ist eingeschaltet



Die Bluetooth-Funktion des Handys ist aktiviert



Halten Sie das Mobiltelefon und den Drucker in einem Abstand von weniger als 2 m zueinander



Scannen Sie den Code, um das Bluetooth-Verbindungstutorial anzusehen.

- Laden Sie die Etikettenbearbeitungs-App"Clabel " aus dem Google Play Store oder dem Apple APP Store herunter und installieren Sie sie.
- Bitte bedienen Software wie unten beschrieben.
- Achtung: Für Verbindungsaufbau via Bluetooth ist die Eingabe einer PIN erforderlich. Bitte geben 0000 oder 1234 ein.

Clabel 



Zum Herunterladen von „Clabel “
QR-Code unten mit Hilfe von Smartphone
scannen.



 Drucken via Smartphone nur bei Bluetooth-Variante möglich.

Windows

Voraussetzungen fürs Drucken



Der Drucker ist
eingeschaltet



Der Drucker ist mit dem
Computer verbunden



Scannen Sie den QR-Code the
computer installation tutorial.

Website <https://ga.ctaiot.com>

Besuchen und „Clabel“ sowie Treiber herunterladen.

Hinweis: Der Druck von einem Computer unterstützt nur USB-Verbindungen, Bluetooth-Verbindungen werden nicht unterstützt.

⚠ Treiber bei der oben genannten Website herunterladen und auf der Website Anleitungen zur Installation des Treibers bzw. der Software durchlesen.

Installation bei Windows

◆ Schritt 1

Das heruntergeladene Installationspaket „Clabel“ via Anklicken starten (Abb. 1).

◆ Schritt 2

Auf „sofort installieren“ klicken (Abb. 2)

◆ Schritt 3

Das heruntergeladene Programmpaket des Drucktreibers via Anklicken starten (Abb. 3).

◆ Schritt 4

Den Drucker via USB-Anschluss an PC anschließen. Auf USB-Drucken klicken und wie angegeben fortsetzen (Abb. 4).

Abb.1



Clabel Setup

Abb.2

Clabel



Simple and smart with CLABEL

Install Immediately

☒ Agree Clabel trade

☐ User agreement

☐ Custom installation

Abb.3



Print Driver Setup

Abb.4

Notice before installation

This driver is applicable to the CLABEL brand label printer. Make sure the printer is turned on before installation and connected to the computer with a data cable. Setup will automatically detect printer status, Help you install printer drivers easily.

If you confirm that the above steps are ready, please select the installation method.

☐ Net Printer

☒ USB Printer



Fehlerbehebung

Die folgende Tabelle enthält häufige Probleme und Lösungen für normale Benutzer;

Wenn Sie bereits unsere empfohlenen Methoden zur Fehlerbehebung ausprobiert haben und der Drucker immer noch nicht ordnungsgemäß funktioniert, kontaktieren Sie unser Kundendienstteam per E-Mail: Clabel.service@outlook.com, um weitere Unterstützungen zu erhalten.

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Bluetooth-Verbindungsaufbau fehlgeschlagen	- Version des Smartphones zu niedrig. - Berechtigung von Bluetooth nicht freigeschaltet.	- Das Gerät ist nur kompatibel mit Android 9.0, iOS13 oder höher. - Bitte am Smartphone die Berechtigung zur Ortung freischalten. (Achtung: aufgrund von Systemanforderungen des Android-Smartphones ist beim Verbindungsaufbau eine Ortung erforderlich. Daher ist die Ortungsfunktion freizuschalten.
Druckergebnis nicht mittig bzw. versetzt	- Die ausgewählte Etikettengröße passt nicht. - Fehlbedienung der Software. - Das Spiel passt nicht. - Papieranschlag ist nicht nach links verrastet	- Vor Druckvorgang bitte Etikettengröße entsprechend auswählen. - Der Inhalt lässt sich mit Hilfe der Einstelltasten der APP anpassen. - Funktionstaste am Drucker betätigen, um das richtige Spiel des Papiers festzustellen. - In der Papierkammer überprüfen, ob der Papieranschlag links verrastet ist und am Etikett anliegt. - Unsere Produktseite besuchen und Video anschauen

Probleme	Mögliche Ursachen	Lösungen
Druckergebnis nicht scharf und körnig	- Bildrahmenbruch beim Druckvorgang. - Beschriftung unscharf	- Selbsttestseite drucken und prüfen, ob die schwarzen Linien auf der Selbsttestseite in Ordnung sind. - Eine andere Schriftart in der APP auswählen und Schriftgröße anpassen bzw. Fettschrift auswählen. - Bitte Druckintensität anpassen, damit das Druckergebnis schärfer wird. Dabei Druckinhalt > Drucken > Druckeinstellungen > Druckauflösung auswählen
Der Drucker zieht nur Papier, kein Inhalt	- Falsche Etiketteninstallation	- Überprüfen Sie, ob die Druckseite nach unten installiert ist oder falsch herum ist. - Drucken Sie eine Selbsttestseite; wenn die Selbsttestseite keinen Inhalt druckt, liegt ein Fehler im Drucker vor.
Drucken von vielen leeren Seiten	- Falsche Einstellung der Etikettengröße. - Sensor wird durch Fremdkörper blockiert.	- Stellen Sie die Etikettengröße korrekt ein. - Reinigen Sie den Sensor.
Inhalt auf beiden Seiten fehlt	- Falsche Einstellung der Etikettengröße. - Überschreitung der maximalen effektiven Druckbreite des Druckers.	- Stellen Sie die Etikettengröße korrekt ein. - Verwenden Sie Etiketten innerhalb der maximalen effektiven Druckbreite.



Technische Daten

Druckspezifikationen	
Drucktechnologie	Thermodruck
Druckgeschwindigkeit	152mm/s
Druckauflösung	203dpi
Schnittstelle	USB + Bluetooth
Maximale Druckbreite	80mm
Maximale Druckhöhe	300mm
Barcode	CODE128, EAN128, ITF, CODE39, CODE93, EAN13, EAN13+2, EAN13+5, EAN 8, EAN8+2, EAN8+5, CODABAR, POSTNET, UPC-A, UPC-A+2, UPC-A+5, UPC-E, UPC-E+2, UPC-E+5, CPOST, MSI, MSIC, PLESSEY, ITF14, EAN14
QR-Code	QR CODE
Unterstützte Betriebssysteme	Android 9, iOS13, Windows XP, Win7, Win10 und höher

Papierformat	
Maximaler Etikettendurchmesser	100mm
Medientyp	Papier mit Spiel, Kassenbonpapier, Schwarzes Standardpapier, Perforiertes Papier
Etikettenbreite	20-85mm
Minimale Etikettenhöhe	10mm
Papierdicke (inklusive Trägerpapier)	0.06~0.25mm

Weitere Spezifikationen	
Produktname	Etikettendrucker
Modellnummer	CT327D
Stromeingang	24V~1.25A
BT Frequency Band	2.402~2.480 GHZ
BT-Frequenzband	+6dBm
Größe des Geräts	142×195×142mm
Gewicht des Geräts	0.92kg

Shenzhen Dudian Technology Co., Ltd.
 2nd Floor, Comprehensive Building, Liuxian Road 3, District 71,
 Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
 E-mail: Clabel.service@outlook.com

EC	REP	C&E Connection E-Commerce(DE)GmbH Zum Linnergraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany info@ce-connection.de
-----------	------------	--



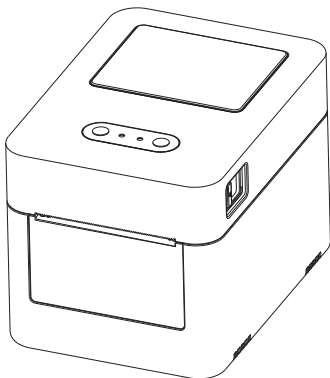
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune



Hergestellt in China

Manuel Utilisateur

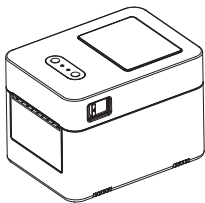
Imprimante d'étiquettes CT327D



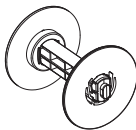
Avant d'opérer ce produit, lisez attentivement ce guide de l'utilisateur.



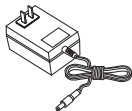
Liste d'emballage



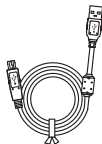
Imprimante*1



Axe d'étiquettes et butée*1



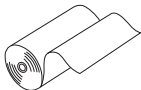
Adaptateur*1



Câble de données*1



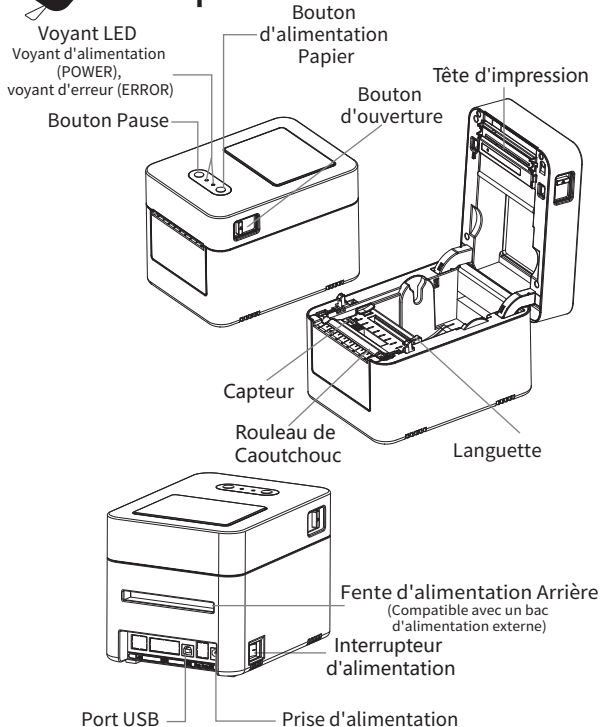
Manuel
d'utilisation*1



Étiquettes blanches



Composants externes



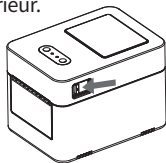


Guide de montage

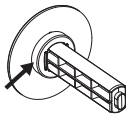


Guide d'installation
des étiquettes

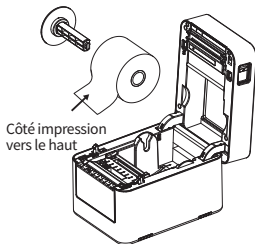
1. Tirez sur les boutons de déverrouillage du capot des deux côtés et soulevez le capot supérieur.



2. Chargez le rouleau d'étiquettes sur l'axe, en l'alignant à gauche avec la face d'impression vers le haut, puis poussez le guide-papier droit pour le fixer (pour les rouleaux plus larges, le guide-papier n'est pas nécessaire).

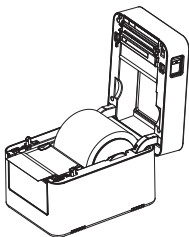


Lors de l'utilisation de rouleaux d'étiquettes avec mandrin de 25 mm, retirez la pièce saillante à l'intérieur du déflecteur.

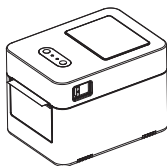


Côté impression
vers le haut

3. Tirez le papier jusqu'à la fente de sortie et poussez le curseur du guide-papier pour bloquer l'étiquette.



4. Fermez le capot supérieur de l'imprimante pour terminer l'installation.





Fonctions des boutons

Boutons	Fonctions	Méthodes d'opération
Interrupteur d'alimentation	Mettre sous tension l'appareil	Basculer à « I »
	Mettre hors tension l'appareil	Basculer à « O »
Bouton d'alimentation Papier	Imprimer une page	Cliquez
	Papier de test	L'imprimante étant éteinte, maintenez la Bouton d'alimentation papier et allumez-la ; relâchez la touche lorsque le voyant rouge s'éteint
	Continuer l'impression	Cliquez lorsque l'appareil est en mode veille
	Imprimer une page de test	Maintenez le bouton d'avance du papier enfoncé puis rallumez l'appareil ; relâchez-le lorsque le voyant rouge s'éteint.
	Avance du papier : 10 mm	Appuyer une fois en mode ticket
	Le papier défile en continu ; il suffit de relâcher pour l'arrêter	Maintenir enfoncé en mode ticket, relâcher pour arrêter
Bouton Pause	Suspendre l'impression	Cliquez sur
	Changer de mode	L'imprimante étant éteinte, maintenez la Bouton Pause et allumez-la ; relâchez la touche lorsque le voyant vert s'éteint.
Bouton d'alimentation Papier+Bouton Pause	Réinitialisation aux paramètres d'usine	L'imprimante étant éteinte, maintenez les Bouton Pause et Bouton d'alimentation papier et allumez-la ; relâchez les deux touches lorsque les voyants rouge et vert s'éteignent.



Présentation de témoin

Lampe témoin	États	Description
Vert	Allumé en permanence	L'imprimante est prête
Rouge	Allumé en permanence	Impression en pause
	Flash lent	Ouvrir le capot de l'imprimante
	Clignotement rapide	L'imprimante est à court de papier
Vert + Rouge	Clignotement alterné	L'imprimante est en surchauffe. Veuillez attendre qu'elle refroidisse avant de la réutiliser.



Téléchargement de logiciel

iOS / Android

Conditions préalables d'impression



L'imprimante est allumée



Le Bluetooth du téléphone portable est allumé



Maintenez le téléphone portable et l'imprimante à moins de 2m l'un de l'autre



Scannez le code pour voir le tutorial de connexion Bluetooth.

- Téléchargez l'application d'édition d'étiquettes **"Clabel"** depuis la boutique de jeux de Google ou la boutique d'applications d'Apple et installez-la.
- Opérez ce logiciel conformément aux instructions du logiciel suivantes.
- Attention : si le code PIN est nécessaire au moment de connexion Bluetooth, saisissez 0000 ou 1234.

Clabel



Scannez le code QR ci-dessous avec votre
téléphone portable pour télécharger
« Clabel ».



⚠ L'impression depuis le téléphone portable ne s'adapte qu'à la version Bluetooth.

Windows

Conditions préalables d'impression



L'imprimante
est allumée



L'imprimante est
connectée à l'ordinateur



Scannez le code pour voir
le tutoriel d'installation
de l'ordinateur.

Accédez au site Web : <https://ga.ctaiot.com>

Pour télécharger « Clabel » et le pilote.

Remarque : L'impression depuis l'ordinateur ne prend en charge que les connexions USB, les connexions Bluetooth ne sont pas prises en charge.

⚠ Téléchargez le pilote du site Web ci-dessus et lisez les instructions d'installation du pilote/logiciel sur ce site Web.

Installation sur Windows

◆ Étape 1

Cliquez sur le paquet d'installation « Clabel » téléchargé pour l'ouvrir (fig. 1).

◆ Étape 2

Cliquez sur « Installer immédiatement » (fig. 2)

◆ Étape 3

Cliquez sur le paquet de pilote d'impression téléchargé (fig. 3).

◆ Étape 4

Connectez l'imprimante au PC via le connecteur USB. Cliquez sur « Impression USB » et passez à l'étape suivante selon les instructions (fig. 4).

fig.1



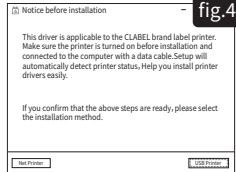
fig.2



fig.3



fig.4



Dépannage

Le tableau ci-dessous répertorie les problèmes courants et leurs solutions; Si le problème persiste après avoir suivi les étapes proposées, contactez notre service après-vente à :
Clabel.service@outlook.com pour plus d'assistances.

Symptômes	Causes	Résolutions
Connexion Bluetooth échouée	- La version du téléphone portable est trop inférieure. - L'autorisation Bluetooth n'est pas activée.	- L'appareil ne s'adapte qu'à Android 9.0, iOS13 ou à une version plus supérieure. - Activez l'autorisation de position dans votre smartphone. (Attention : pour répondre aux exigences du système portable, votre position est nécessaire au moment de connexion du téléphone portable Android, vous devriez donc activer l'autorisation de position.)
L'impression n'est pas au centre, soit décalée	- La taille de l'étiquette choisie est incorrecte. - L'opération du logiciel est inappropriée. - L'écart est incompatible. - La languette n'est pas verrouillée vers la gauche	- Choisissez la taille de l'étiquette correspondante avant l'impression. - Vous pouvez régler les contenus à l'aide des boutons de réglage dans l'APP. - Cliquez sur le bouton fonctionnel pour trouver l'écart du papier. - Vérifiez que la languette dans le compartiment est verrouillée à gauche en approchant des étiquettes. - Accédez à notre page de produit pour voir la vidéo

Symptômes	Causes	Résolutions
L'impression n'est pas claire et est pixélisée	- Perte de trames pendant l'impression. - La police n'est pas claire	- Imprimez la page d'auto-examen pour vérifier les lignes noires sur celle-ci. - Choisissez une autre police dans l'APP en réglant la taille de la police et en rendant les caractères en gras. - Réglez la densité d'impression pour obtenir un effet d'impression plus clair. Choisissez Contenu > Impression > Réglages d'impression > Densité d'impression
Le papier se déroule sans impression	- Installation des étiquettes incorrecte	- Vérifiez que la face d'impression est orientée vers le bas, autrement dit que l'orientation de l'installation est correcte - Imprimez une page de test. Si cette page ne contient rien, cela indique un défaut de l'imprimante
Du papier blanc est imprimé	- Les dimensions des étiquettes sont incorrectement configurées - Le capteur est obstrué par des corps étrangers	- Configurez correctement les dimensions des étiquettes - Nettoyez le capteur
Le contenu d'impression sur les deux côtés est manquant	- Les dimensions des étiquettes sont incorrectement configurées - La largeur d'impression maximale effective de l'imprimante est dépassée	- Configurez correctement les dimensions des étiquettes - Remplacez par des étiquettes dans la largeur d'impression maximale effective



Spécifications et paramètres

Format à imprimer	
Technologie d'impression	Thermique
Vitesse d'impression	152mm/s
Résolution d'impression	203dpi
Interface	USB + Bluetooth
Largeur d'impression maximale	80mm
Longueur maximale d'impression	300mm
Code-barres	CODE128, EAN128, ITF, CODE39, CODE93, EAN13, EAN13+2, EAN13+5, EAN 8, EAN8+2, EAN8+5, CODABAR, POSTNET, UPC-A, UPC-A+2, UPC-A+5, UPC-E, UPC-E+2, UPC-E+5, CPOST, MSI, MSIC, PLESSEY, ITF14, EAN14
Code QR	QR CODE
Système d'exploitation pris en charge	Android 9, iOS13, Windows XP, Win7, Windows 10 et versions ultérieures

Format du papier	
Diamètre maximal des étiquettes	100mm
Type de média	Papier prédécoupé, Papier de caisse, Papier standard noir, Papier perforé
Largeur de l'étiquette	20-85mm
Hauteur minimale des étiquettes	10mm
Épaisseur du papier (support inclus)	0.06~0.25mm

D'autres formats	
Nom du produit	Imprimante d'étiquettes
Modèle de produit	CT327D
Entrée d'alimentation	24V [~] 1.25A
Bande de fréquence BT	2.402~2.480 GHZ
Puissance Tx jusqu'à	+6dBm
Taille de la machine	142×195×142mm
Poids de la machine	0.92kg

Shenzhen Dudian Technology Co., Ltd.
 2nd Floor, Comprehensive Building, Liuxian Road 3, District 71,
 Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
 E-mail: Clabel.service@outlook.com



C&E Connection E-Commerce(DE)GmbH
 Zum Linnergraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
 info@ce-connection.de



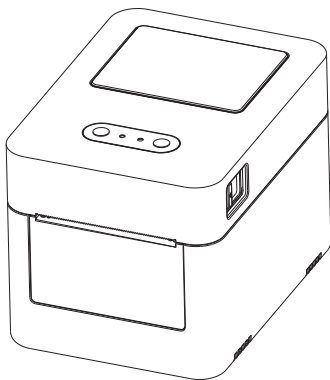
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune



Fabriqu  en Chine

Manuale Utente

Stampante per etichette CT327D



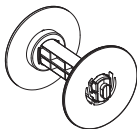
Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale.



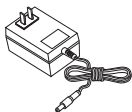
Lista di disimballaggio



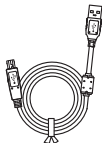
Stampante*1



Albero portatarghette
e deflettore*1



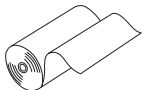
Adattatore*1



Cavo dati*1



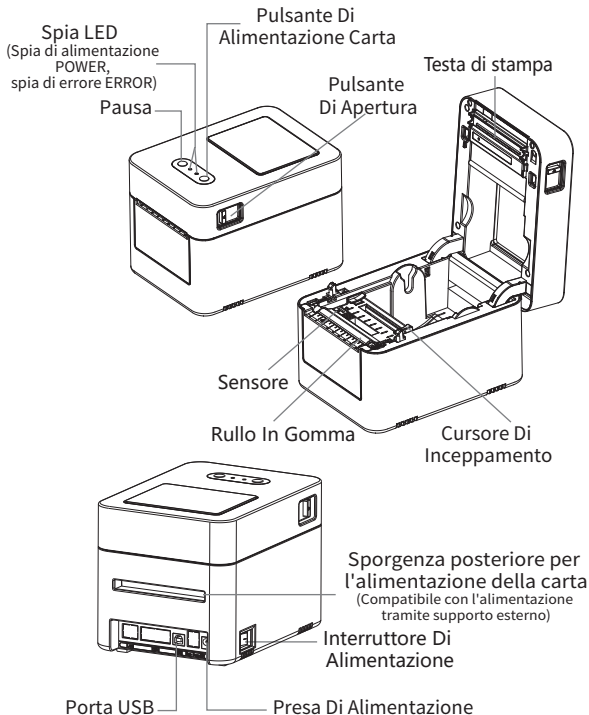
Manuale d'uso*1



etichette bianche



Componenti esterni





Guida di installazione

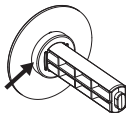


Guida all'installazione
delle etichette

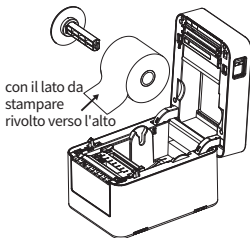
1. Tirare i pulsanti di rilascio del coperchio su entrambi i lati e sollevare il coperchio superiore.



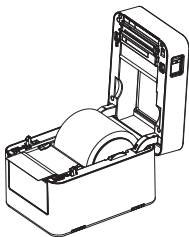
2. Caricare il rotolo di etichette sul mandrino, allineandolo a sinistra con il lato di stampa rivolto verso l'alto, quindi spingere la guida della carta destra per fissarlo (per rotoli di carta più larghi, la guida non è necessaria).



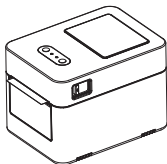
Quando si usano rotoli di etichette con nucleo da 25 mm, rimuovere la parte sporgente all'interno del deflettore.



3. Tirare la carta per etichette verso la fessura di uscita e spingere il cursore della guida della carta per bloccare l'etichetta.



4. Chiudere il coperchio superiore della stampante per completare l'installazione.





Funzione tasto

Tasto	Funzione	Metodo operativo
Interruttore di alimentazione	Accendi	Passa a "I"
	Spegni	Passa a "O"
Pulsante Di Alimentazione Carta	Stampa una pagina	Clicca
	Foglio di prova	Tenere premuto il pulsante di avanzamento carta; quando si accende la spia rossa, rilasciare il pulsante
	Continua a stampare	Fare clic mentre è in pausa
	Stampa della pagina di autotest	Con la stampante spenta, tenere premuto il Pulsante di alimentazione carta e accenderla; rilasciare il tasto quando la spia rossa si spegne.
	Avanzamento carta 10 mm	Premere una volta in modalità ricevuta
	Avanzamento continuo della carta; basta lasciare la leva per arrestarlo	Tenere premuto in modalità ricevuta, rilasciare per fermare
Pausa	Sospendi la stampa	Fare clic mentre la stampante è in funzione
	Cambia modalità	Con la stampante spenta, tenere premuto il tasto Pausa e accenderla; rilasciare il tasto quando la spia verde si spegne.
Pulsante Di Alimentazione Carta+Pausa	Ripristina impostazioni di fabbrica	Con la stampante spenta, tenere premuti i tasti Pausa e Pulsante di alimentazione carta e accenderla; rilasciare entrambi i tasti quando sia la spia rossa che quella verde si spengono.



Descrizione dell' indicatore luminoso

Indicatore luminoso	Stato	Descrizione dello stato
Verde	Sempre acceso	La stampante è pronta
Rosso	Sempre acceso	Stampa in pausa
	Flash lento	Aprire il coperchio della stampante
	Lampeggio veloce	La stampante ha finito la carta
Verde + Rosso	lampeggiamento alternato	La stampante si è surriscaldata; attendere che si raffreddi prima di utilizzarla



Scarica il software

iOS / Android

Prerequisito per la stampa



La stampante è accesa



Il Bluetooth del cellulare è acceso



Tenere il cellulare e la stampante a meno di 2m di distanza



Scansiona il codice per visualizzare il tutorial sulla connessione Bluetooth.

- Scarica l'app per la modifica delle etichette **"Clabel"** da Google Play Store o Apple APP Store e installala.
- Per utilizzare il software, seguire le istruzioni riportate di seguito.
- Nota: se è necessario un codice PIN per la connessione via Bluetooth, immettere 0000 o 1234 per ottenerlo.

Clabel



Scansiona il codice QR qui sotto con il vostro cellulare per scaricare "Clabel". ▶

⚠ La stampa mobile è disponibile solo per la versione Bluetooth.

Windows

Prerequisito per la stampa



La stampante è accesa



La stampante è collegata al computer



Scansiona il codice per visualizzare il tutorial sull'installazione del computer.

Visita il sito web: <https://ga.ctaiot.com>

Per scaricare "Clabel" e il driver.

Nota: La stampa dal computer supporta solo la connessione USB, non è supportata la connessione Bluetooth.

⚠ Scarica il driver dall'URL sopra indicato e leggere le istruzioni per l'installazione del driver/software sul sito web.

Installazione Windows

◆ Passo 1

Fare clic per aprire il pacchetto di installazione "Clabel" scaricato(fig.1).

◆ Passo 2

Fate clic su "Installa ora" (fig.2)

◆ Passo 3

Fate clic per aprire il pacchetto del driver di stampa scaricato(fig.3).

◆ Passo 4

Collegare la stampante al computer tramite USB. Fate clic su Stampa USB e seguite le istruzioni per il passaggio successivo(fig.4).

fig.1



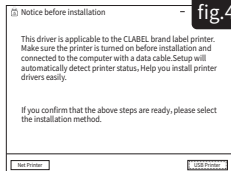
fig.2



fig.3



fig.4





Risoluzione dei guasti

Nella tabella seguente sono riportati i problemi più frequenti per gli operatori generali e le soluzioni dei problemi; Se avete risolto il problema come suggeriamo e la stampante non funziona correttamente, contattare la casella postale del team post-vendita: Clabel.service@outlook.com per ottenere maggiore assistenza.

Problemi	Possibili fattori	Soluzione
Connessione Bluetooth non riuscita	- Versione bassa del cellulare. - Le autorizzazioni Bluetooth non sono abilitate.	- La macchina è compatibile solo con Android 9.0; iOS13 o superiore. - Apri il permesso di localizzazione nel tuo smartphone. (Nota: a causa dei requisiti del sistema di telefonia mobile, i telefoni Android utilizzeranno la vostra posizione durante la connessione; dovrete quindi attivare la localizzazione.)
Stampa non centrata, offset	- Scelta errata delle dimensioni dell'etichetta. - Funzionamento improprio del software. - Lo spazio non corrisponde. - Inceppamento carta non bloccato a sinistra	- Prima di stampare, selezionare il formato dell'etichetta appropriato. - I contenuti possono essere regolati utilizzando il pulsante di regolazione dell'APP. - Fare clic sul pulsante Funzione della stampante per individuare lo spazio per la carta. - Verificare che l'inceppamento carta nel vano carta sia bloccato sul lato sinistro e vicino all'etichetta. - Vai alla pagina del prodotto per vedere il video

Problemi	Possibili fattori	Soluzione
Stampa non chiara e pixelata	- La rottura del frame si verifica durante la stampa. - Carattere poco chiaro	- Stampa la pagina di autotest e verificare che la linea nera sulla pagina di autotest sia normale. - Seleziona un altro carattere nell'applicazione e regolate la dimensione del carattere e il carattere grassetto. - Regolare la consistenza di stampa per ottenere una stampa più chiara. Selezionare Contenuto di stampa > Stampa > Impostazioni di stampa > Risoluzione di stampa.
Quando si stampa, va via solo la carta, e non c'è nessun contenuto	- Errore di installazione delle etichette	- Controllare se la superficie di stampa è installata verso il basso e se è installata al contrario. - Stampare la pagina di auto-controllo, se la pagina di auto-controllo è stampata senza contenuto, indica un guasto della stampante
Stampare un sacco di carta vuota	- La dimensione dell'etichetta è impostata in modo errato - Il sensore è oscurato da oggetti estranei	- Impostare correttamente le dimensioni dell'etichetta - Pulire il sensore
Manca il contenuto stampato sui lati sinistro e destro	- La dimensione dell'etichetta è impostata in modo errato - Supera la massima efficace larghezza di stampa della stampante	- Impostare correttamente la dimensione dell'etichetta - Sostituire l'etichetta con quella entro la massima larghezza di stampa efficace



Specifiche

Specifiche di stampa	
Tecnologia di stampa	Stampa termica
Velocità di stampa	152mm/s
Risoluzione di stampa	203dpi
Interfaccia	USB + Bluetooth
Larghezza massima di stampa	80mm
Lunghezza massima di stampa	300mm
Codice a barre	CODE128, EAN128, ITF, CODE39, CODE93, EAN13, EAN13+2, EAN13+5, EAN 8, EAN8+2, EAN8+5, CODABAR, POSTNET, UPC-A, UPC-A+2, UPC-A+5, UPC-E, UPC-E+2, UPC-E+5, CPOST, MSI, MSIC, PLESSEY, ITF14, EAN14
Codice QR	QR CODE
Sistema operativo supportato	Android 9, iOS13, Windows XP, Win7, Windows 10 e versioni successive

Specifiche della carta	
Diametro massimo dell'etichetta	100mm
Tipo di supporto	Carta a strappo, Carta per scontrini, Carta standard nera, Carta perforata
Larghezza etichetta	20-85mm
Altezza minima dell'etichetta	10mm
Spessore della carta (compresa la carta di fondo)	0.06~0.25mm

Altre specifiche	
Nome del prodotto	Stampante per etichette
Modello di prodotto	CT327D
Potenza assorbita	24V~1.25A
Banda di frequenza BT	2.402~2.480 GHZ
Potenza Tx fino a	+6dBm
Dimensioni della macchina	142×195×142mm
Peso macchina	0.92kg

Shenzhen Dudian Technology Co., Ltd.
 2nd Floor, Comprehensive Building, Liuxian Road 3, District 71,
 Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
 E-mail: Clabel.service@outlook.com



C&E Connection E-Commerce(DE)GmbH
 Zum Linnergraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
 info@ce-connection.de



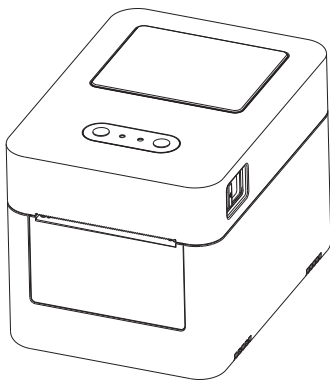
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune



Prodotto in Cina

Manual De Usuario

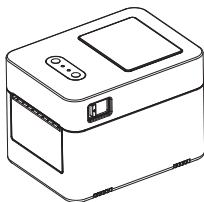
Impresora de etiqueta CT327D



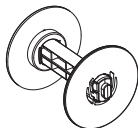
Antes de operar este producto, por favor lea en detalle este manual de usuario como guía.



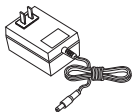
Lista de empaque



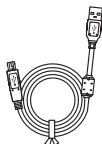
Impresora*1



Eje de etiquetas
y deflector*1



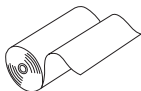
Adaptador*1



Cable de datos*1



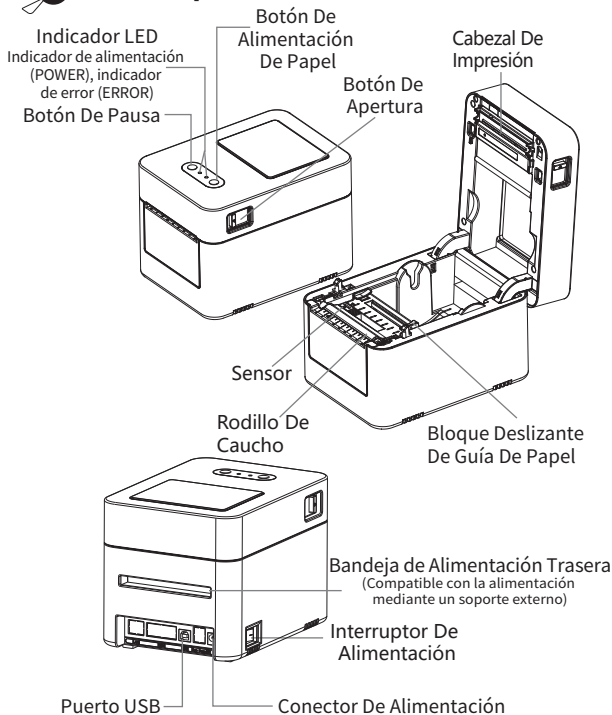
Manual de uso*1



Etiquetas Blancas de



Componentes exteriores



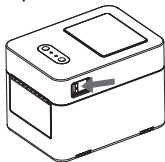


Guía de instalación

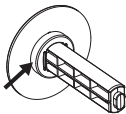


Guía de instalación
de etiquetas

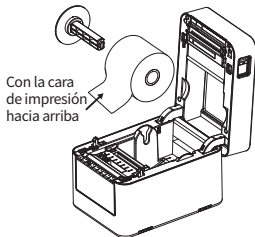
1. Tire de los botones de liberación de la tapa situados a ambos lados y levante la tapa superior.



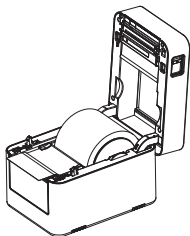
2. Coloque el rollo de etiquetas en el eje, alineándolo a la izquierda con el lado de impresión hacia arriba, luego empuje la guía de papel derecha para asegurarlo (para rollos de papel más anchos, la guía de papel no es necesaria).



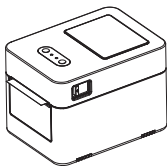
Al usar rollos de etiquetas con núcleo de 25 mm, retire la pieza sobresaliente en el interior del deflector.



3. Tire del papel de etiquetas hacia la ranura de salida y empuje el deslizador de la guía de papel para sujetar la etiqueta.



4. Cierre la tapa superior de la impresora para completar la instalación.





Funciones de teclas

Tecla	Función	Método de operación
Interruptor de alimentación	Encendido	Moverse hasta “I”
	Apagado	Moverse hasta “O”
Botón De Alimentación De Papel	Imprimir una copia	Haga clic
	Papel de prueba	Mantén pulsado el botón de avance de papel; cuando se encienda la luz roja, suéltalo.
	Continuar imprimiendo	Hacer clic mientras está en pausa
	Imprimir página de prueba	Con la impresora apagada, mantenga pulsado el Botón de alimentación de papel y enciéndala; suelte el botón cuando la luz roja se apague.
	Avance del papel: 10 mm	Pulsar una vez en modo recibo
	El papel se desplaza de forma continua; al soltar, se detiene	Mantener pulsado en modo recibo, soltar para detener
Botón de pausa	Pausar impresión	Haga clic en el modo de impresión
	Cambiar de modo	Con la impresora apagada, mantenga pulsado el botón de pausa y enciéndala; suelte el botón cuando la luz verde se apague.
Botón De Alimentación De Papel+Botón de pausa	Restablecer la configuración de fábrica	Con la impresora apagada, mantenga pulsados los botones de pausa y Botón de alimentación de papel y enciéndala; suelte ambos botones cuando tanto la luz roja como la verde se apaguen.



Descripción del indicador luminoso

Indicador luminoso	Estado	Descripción de estado
Verde	Siempre encendido	La impresora está lista
Rojo	Siempre encendido	Impresión en pausa
	Flash lento	Abrir la tapa de la impresora
	Parpadeo rápido	La impresora se ha quedado sin papel
Verde + Rojo	Parpadeo alterno	La impresora se ha sobrecalentado; espere a que se enfríe antes de volver a utilizarla.



Descarga de software

iOS / Android

Requisitos previos para la impresión



La impresora está encendida



El Bluetooth del teléfono móvil está encendido



Mantenga el teléfono móvil y la impresora a menos de 2m de distancia



Escanea el código para ver el tutorial de conexión Bluetooth.

- Descargue la aplicación de edición de etiquetas **"Clabel"** de la Google Play Store o la Apple APP Store e instálela.
- Por favor opere el software en función de la siguiente descripción de software.
- Nota: Si se necesita el código PIN al conectar el bluetooth, por favor introduzca 0000 ó 1234.

Clabel



Con el móvil se escanea el siguiente código QR para descargar "Clabel". ▶



⚠ La impresión por móvil es solamente aplicable a la versión bluetooth.

Windows

Requisitos previos para la impresión



La impresora está encendida



La impresora está conectada a la computadora



Escanea el código para ver el tutorial de instalación de la computadora.

Se tiene acceso al sitio web :<https://ga.ctaiot.com>

Para descargar "Clabel " y el driver.

Nota: La impresión desde el ordenador solo admite conexión USB, no se admite conexión Bluetooth.

⚠ Del sitio web anterior se descarga el driver, y se leen las instrucciones de instalación de driver/software en el sitio web.

Instalación de Windows

◆ Paso 1

Se pulsa el paquete de instalación “Clabel” descargado para abrirlo (fig.1).

◆ Paso 2

Se pulsa “Instalar enseguida” (fig.2)

◆ Paso 3

Se hace un clic en el paquete de driver de impresión descargado para abrirlo (fig.3).

◆ Paso 4

Con la interfaz USB la impresora se conecta a la computadora. Se hace un clic en Impresión USB y se procede al próximo paso según el recordatorio (fig.4).

fig.1



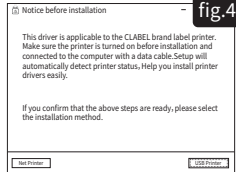
fig.2



fig.3



fig.4



Solución de fallas

La siguiente tabla muestra los problemas y soluciones más comunes para los usuarios; Si ha seguido nuestros métodos de solución de problemas recomendados y la impresora sigue funcionando mal, póngase en contacto con el equipo de posventa en Clabel.service@outlook.com para obtener más ayuda.

Problemas	Factores posibles	Métodos de solución
El bluetooth ha fallado en conexión	- La versión del móvil es inferior. - La competencia de bluetooth no está habilitada.	- La máquina es solamente aplicable a la versión Android 9.0, iOS13 o superior. - Por favor habilite la autoridad de posicionamiento en el móvil inteligente. (Nota: A requerimiento del sistema del móvil, se utiliza su posición al conectar un móvil Android, usted necesita activar la posición.)
La impresión está desviada en lugar de estar centrada	- Las dimensiones de etiqueta elegidas son incorrectas. - La operación de software es inadecuada. - La holgura no es coincidente. - El bloque deslizante de guía de papel no está bloqueado en la izquierda.	- Antes de impresión, por favor elija las dimensiones de etiqueta correspondientes. - No se puede ajustar el contenido a través del botón de ajuste en la APP. - Se pulsa la tecla funcional en la impresora para encontrar la holgura de papel. - Se verifica si el bloque deslizante de guía de papel en el depósito de papel está bloqueado en la izquierda, y está próximo a la etiqueta. - Entra en nuestra página de producto para ver videos.

Problemas	Factores posibles	Métodos de solución
La impresión no es clara, sino está pixelada	- Se produce la interrupción de fotograma durante la impresión. - Las letras no son claras.	- Se imprime la página de auto comprobación para inspeccionar si es normal la línea negra en ella. - En el programa de aplicación se elige otra fuente de letras, se ajusta el tamaño de fuente y se pone la fuente en negrita. - Por favor ajuste la densidad de impresión para que el efecto de impresión sea más claro. Elegir contenido de impresión > Imprimir > Configuración de impresión > Resolución de impresión.
Impresión de papel únicamente, sin contenido	- Error de instalación de etiquetas	- Compruebe si la cara de impresión está instalada hacia abajo, no hay instalación inversa. - Imprima la página de autocomprobación. Si la página de autocomprobación se imprime sin contenido, indica que la impresora está fallada.
Impresión de mucho papel en blanco	- Ajuste incorrecto del tamaño de etiquetas. - Sensor bloqueado por objetos extraños.	- Ajuste correcto del tamaño de etiquetas. - Limpieza del sensor
Desaparición de las impresiones laterales izquierda y derecha	- Ajuste incorrecto del tamaño de etiquetas. - Se ha superado la anchura de impresión efectiva máxima de la impresora.	- Ajuste correcto del tamaño de etiquetas. - Sustituya la etiqueta por una que esté dentro de la anchura de impresión efectiva máxima de la impresora.



Especificación y parámetros

Especificaciones de impresión	
Tecnología de impresión	Tecnología de impresión
Velocidad de impresión	152mm/s
Velocidad de impresión	203dpi
Interfaz	USB + Bluetooth
Ancho máximo de impresión	80mm
Longitud máxima de impresión	300mm
Código de barras	CODE128, EAN128, ITF, CODE39, CODE93, EAN13, EAN13+2, EAN13+5, EAN 8, EAN8+2, EAN8+5, CODABAR, POSTNET, UPC-A, UPC-A+2, UPC-A+5, UPC-E, UPC-E+2, UPC-E+5, CPOST, MSI, MSIC, PLESSEY, ITF14, EAN14
Código QR	Código QR
Sistema operativo compatible	Android 9, iOS13, Windows XP, Win7, Windows 10 y versiones posteriores

Especificaciones de papel	
Diámetro máximo de etiquetas	100mm
Tipo de medios	Papel intersticial, Papel de recibos, Papel estándar negro, Papel perforado
Ancho de etiqueta	20-85mm
Altura mínima de etiquetas	10mm
Espesor de papel (incl. papel soporte)	0.06~0.25mm

Otras especificaciones	
Nombre del producto	Impresora de etiquetas
Modelo de producto	CT327D
Entrada de alimentación	24V ^m 1.25A
Banda de frecuencia BT	2.402~2.480 GHZ
Potencia Tx hasta	+6dBm
Tamaño de la máquina	142 × 195 × 142mm
Peso de la máquina	0.92kg

Shenzhen Dudian Technology Co., Ltd.
 2nd Floor, Comprehensive Building, Liuxian Road 3, District 71,
 Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen, China
 E-mail: Clabel.service@outlook.com



C&E Connection E-Commerce(DE)GmbH
 Zum Linnergraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
 info@ce-connection.de



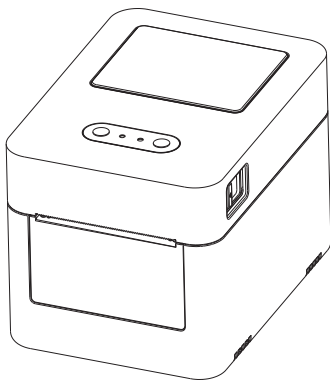
Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune



Hecho en China

Руководство пользователя

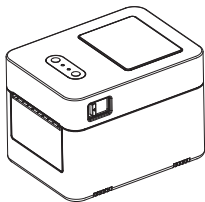
Принтер для печати этикеток СТ327D



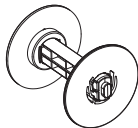
Перед началом эксплуатации данного изделия
внимательно ознакомьтесь с настоящим
руководством пользователя.



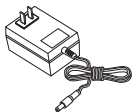
Контрольный список для распаковки



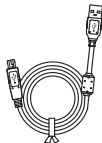
Принтер*1



Ось этикеток и упор*1



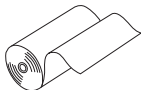
адаптер*1



кабель*1



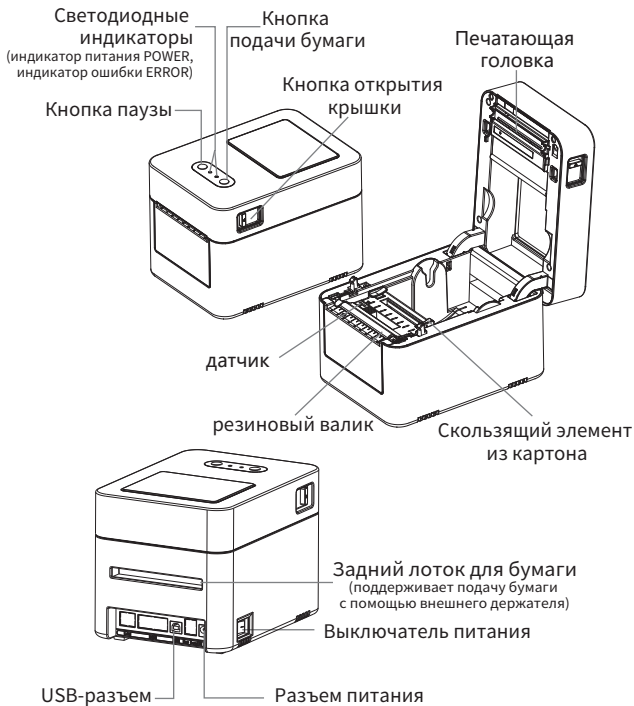
Руководство
пользователя*1



Этикетки



Элементы экстерьеры





Руководство по установке

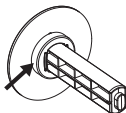


Инструкция по
установке этикеток

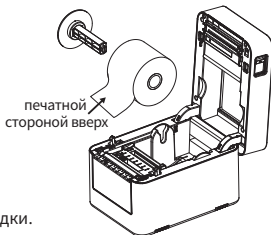
1. Потяните за кнопки открывания с обеих сторон и поднимите верхнюю крышку.



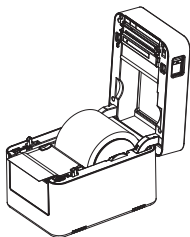
2. Установите рулон бумаги в держатель для этикеток, расположив его слева, и зафиксируйте с помощью правой стопорной планки (при использовании широкого рулона стопорная планка не требуется).



При использовании рулонов этикеток с сердечником диаметром 25 мм необходимо удалить выступающий элемент на внутренней стороне перегородки.



3. Подтяните рулон этикеток к выходу и нажмите на зажим, чтобы зафиксировать этикетки.



4. Закройте верхнюю крышку принтера, чтобы завершить установку.





Функции кнопок

кнопка	Функции	Порядок действий
Выключатель питания	Включение	Переведите в положение «I»
	Выключить	Переведите в положение «O»
Кнопка подачи бумаги	Один лист бумаги	Нажмите
	Тестовая бумага	Удерживайте кнопку подачи бумаги, пока не загорится красный индикатор, затем отпустите кнопку
	Продолжить печать	Щелкните в режиме паузы
	Распечатать страницу самопроверки	Удерживайте кнопку подачи бумаги, затем включите устройство; когда красный индикатор погаснет, отпустите кнопку.
	Зазор 10 мм	Щелкните в режиме векселя
	Непрерывная подача бумаги; при отпуске руки подача останавливается	Длительное нажатие в режиме «Билеты»
Кнопка паузы	Приостановить печать	В режиме печати нажмите
	Переключить режим	Удерживайте кнопку «Пауза», затем включите устройство; когда зеленый индикатор погаснет, отпустите кнопку
Кнопка подачи бумаги+Кнопка паузы	Восстановить заводские настройки	Нажмите и удерживайте кнопки «Пауза» и «Подача бумаги», затем включите устройство. Когда красный и зеленый индикаторы погаснут, отпустите кнопки.



Описание индикаторов

Цвет индикатора	Состояние	Описание состояния
Зеленый	Постоянное свечение	Принтер готов к работе
Красный	Постоянное свечение	Печать приостановлена
	Медленная вспышка	Открыть крышку принтера
	Быстрое мигание	В принтере закончилась бумага
Зеленый+ Красный	попеременное мигание	Принтер перегрелся. Подождите, пока устройство остынет, прежде чем продолжить работу.



Загрузка программного обеспечения

iOS / Android

Предпосылки для печати



Принтер
включен



Bluetooth на
мобильном
телефоне
включен



Держите мобильный
телефон и принтер на
расстоянии не более
2 метров друг от друга



Отсканируйте QR-код, чтобы
посмотреть инструкцию по
подключению по Bluetooth

- Загрузите приложение для редактирования этикеток «Clabel» из Google Play Store или Apple App Store и установите его.
- Пожалуйста, следуйте приведенным ниже инструкциям по использованию программы.
- Примечание: если для подключения по Bluetooth требуется ввести PIN-код, введите 0000 или 1234.

Clabel 



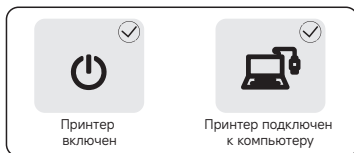
Отсканируйте QR-код справа с помощью мобильного телефона, чтобы загрузить приложение «Clabel».



! Мобильная печать доступна только для версии с Bluetooth.

Windows

Предпосылки для печати



Отсканируйте QR-код, чтобы посмотреть руководство по установке на компьютер

Посетите сайт: <https://ga.ctaiot.com>

Скачать «Clabel» и драйверы.

Примечание: для печати с компьютера поддерживается только подключение по USB; подключение по Bluetooth не поддерживается.

! Загрузите драйверы с указанного выше веб-сайта и ознакомьтесь с инструкциями по установке драйверов и программного обеспечения, размещенными на этом сайте.

Установка Windows

◆ Шаг 1

Щелкните, чтобы открыть загруженный установочный пакет «Clabel» (рис. 1).

◆ Шаг 2

Нажмите «Установить сейчас» (рис. 2).

◆ Шаг 3

Щелкните, чтобы открыть загруженный пакет драйверов принтера (рис. 3).

◆ Шаг 4

Подключите принтер к компьютеру через USB. Нажмите «Печать через USB» и следуйте инструкциям на экране, чтобы перейти к следующему шагу (рис. 4).

рис. 1



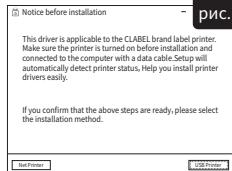
рис. 2



рис. 3



рис. 4





Устранение неполадок

В приведенной ниже таблице перечислены типичные проблемы, с которыми могут столкнуться обычные пользователи, а также предлагаемые способы их решения.

Если принтер по-прежнему не работает должным образом после выполнения рекомендуемых действий по устранению неполадок, обратитесь в нашу службу послепродажного обслуживания по адресу Clabel.service@outlook.com для получения дополнительной помощи.

Симптом	Причина	Решение
Сбой подключения по Bluetooth	- Устаревшая версия мобильного телефона. - Разрешения Bluetooth не включены.	- Устройство поддерживает только Android 9.0, iOS 13 или более поздние версии. - Пожалуйста, включите разрешение на определение местоположения на вашем смартфоне. (Примечание: в связи с системными требованиями при подключении ваш телефон Android будет использовать данные о вашем местоположении. Необходимо включить функцию определения местоположения.)
Печать не по центру, смещение	- Неправильный выбор размера этикетки. - Неправильная работа программного обеспечения. - Несоответствие зазора. - Направляющая для бумаги не зафиксирована слева.	- Перед печатью выберите подходящий размер этикетки. - Настройте содержание с помощью кнопки настройки в приложении. - Нажмите функциональные клавиши на принтере, чтобы найти зазор для бумаги. - Убедитесь, что направляющая бумаги в лотке зафиксирована слева и находится близко к этикетке. - Посетите страницу нашего продукта, чтобы посмотреть видео.

Симптом	Причина	Решение
Нечеткая и пикселизированная печать	- Во время печати произошел пропуск кадров. - Нечеткий шрифт.	- Распечатайте страницу самопроверки и проверьте, нормально ли отображаются чёрные линии на ней. - Выберите в приложении другой шрифт и настройте его размер и насыщенность. - Отрегулируйте плотность печати, чтобы изображение было чётче. Выберите «Печать содержимого» > «Печать» > «Настройки печати» > «Плотность печати».
Этикетки выходят нормально, но на них ничего не печатается	- Ошибка установки этикетки	- Убедитесь, что сторона для печати обращена вниз - Распечатайте страницу самопроверки. Если на странице самопроверки ничего не напечатано, это означает, что принтер неисправен
Печатается много пустых этикеток	-Неправильная настройка размера этикетки -Датчик заблокирован посторонними предметами	-Установите правильный размер этикетки -Очистите датчик
Не удалось напечатать содержимое по левому и правому краям	- Неправильная настройка размера этикетки - Превышение максимальной эффективной ширины печати принтера	- Установите правильный размер этикетки - Замените этикетку на такую, ширина которой не превышает максимальную эффективную ширину печати



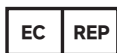
Технические характеристики

Технические характеристики печати	
Технологии печати	Термопечать
Скорость печати	152mm/s
Разрешение печати	203dpi
Интерфейс	USB + Bluetooth
Максимальная ширина печати	80mm
Максимальная длина печати	300mm
Штрих-код	CODE128, EAN128, ITF, CODE39, CODE93, EAN13, EAN13+2, EAN13+5, EAN 8, EAN8+2, EAN8+5, CODABAR, POSTNET, UPC-A, UPC-A+2, UPC-A+5, UPC-E, UPC-E+2, UPC-E+5, CPOST, MSI, MSIC, PLESSEY, ITF14, EAN14
QR-код	QR-код
Поддерживаемые операционные системы	Android 9, iOS 13, Windows XP, Windows 7, Windows 10 и более поздние версии

Характеристики бумаги	
Максимальный диаметр этикетки	100mm
Тип носителя	Бумага для печати с промежутками, Бумага для чеков, Стандартная бумага черного цвета, Перфорированная бумага
Ширина этикетки	20-85mm
Минимальная высота штрихкода	10mm
Толщина бумаги (с учетом подложки)	0.06~0.25mm

Прочие технические характеристики	
Название продукта	Принтер для этикеток
Модель	CT327D
Входной параметр	24V [~] 1.25A
Диапазон частот BT	2.402~2.480 GHZ
Мощность Tx до	+6dBm
Размеры машины	142×195×142mm
Вес машины	0.92kg

Компания «Shenzhen Dudian Technology Co., Ltd.»
 2-й этаж, многофункциональное здание, ул. Люсянь, 3, район 71,
 улица Синьань, район Баоань, Шэньчжэнь, Китай
 Электронная почта: Clabel.service@outlook.com



C&E Connection E-Commerce(DE)GmbH
 Zum Linnergraben 20, 65933, Frankfurt am Main, Germany
 info@ce-connection.de



Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo Comune



Сделано в Китае